

Alkartasuna

Eusko Alkartasunaren Aldizkaria · Urria 2005 · 38 zk.

FRANQUEO CONCERTADO
37172



ALKARTASUN EGUNA 2005
"Guztion artean, posible dugu"


eusko
alkartasuna
euskal sozialdemokrazia

alkartasuna

eusko alkartasunaren
barne aldizkaria

8.500 ale

2005eko Urria

811 posta kutxa, Donostia

D.L./L.G. SS 714/88

Zuzendaria

Onintza Lasa

Koordinatzailea

Bruno Zubizarreta

Erredakzioa

Ikerne Badiola

José Miguel Carrillo

Fermín Ciaurriz

Josu Erkiaga

Mattin Etxepare

Inprimategia

Imprenta Sacal (Gasteiz)

• **ARABA**

GASTEIZ · 01005
San Prudencio, 3
Tel. 945 · 23 27 62
Fax 945 · 23 29 53
araba@euskoalkartasuna.org

• **BIZKAIA**

BILBO · 48005
Arenal, 2-3.
Tel. 94 · 416 10 33
Fax 94 · 415 62 94
bizkaia@euskoalkartasuna.org

• **IPARRALDE**

BAIONA · 64100
8 Quia d'Galluperie
Tel. 59 · 25 50 28
Fax 59 · 25 50 28
iparralde@euskoalkartasuna.org

• **GIPUZKOA**

DONOSTIA · 20018
Portuetxe bidea, 23
Tel. 943 · 02 01 30
Fax 943 · 02 01 31
gipuzkoa@euskoalkartasuna.org

• **NAFARROA**

IRUÑA · 31001
Plaza del Castillo, 49
Tel. 948 · 22 06 91
Fax 948 · 22 17 34
nafarroa@euskoalkartasuna.org

3 Editoriala

4-5-6 Elkarrizketa: Mikel Ezkerro

“Para las Euskal Etxeak de Argentina no hay fronteras, ni divisiones político-administrativas.”

7-8 Berriak

9-10-11 Erreportaia

Alkartasun Eguna '05

12 Gazte Abertzaleak

13 Begoña Errazti

Expectativa

14 EA sarean

¿Qué es eso de la accesibilidad?

15-23 Lan ta lan

24-25 Berezia

Begoña Errazti denuncia “el aislamiento de Navarra” del debate estatutario

26 Pertsonaia

Mirentxu Oiarzabal

27 Revista de prensa

28 Kontraportada

Un Alkartetxe en la playa de “La Arena”

EA



“TRAMPAS Y MÁS TRAMPAS...”

Cuando se tramitaba en el Parlamento Vasco el proyecto de nuevo estatuto, llovieron sobre la mayoría parlamentaria vasca mil descalificaciones, basadas en una gran falsedad que se daba por cierta: tal proyecto había nacido viciado por la exclusión de otras fuerzas políticas en su elaboración. Al parecer, las jornadas parlamentarias durante tantos meses, con oportunidad de discutir las propuestas a través de enmiendas, pasillos, despachos y todos los procedimientos al uso, incluidas las prórrogas, no constituyeron una oportunidad para acercar posiciones: ¡Porque los partidos estatales, viéndose en minoría, no se dignaron plantear una sola enmienda parcial, sabedores de que en Madrid podrían zanjar el asunto con un indigno portazo en las Cortes! Por cierto, cuando ahora se habla de constituir una Mesa de negociación fuera del Parlamento, sin exclusiones, aquellos críticos reivindican el Parlamento como único foro válido...

Durante meses se nos puso como ejemplo envidiable el esfuerzo de consenso en Cataluña. Pero cuando la gran mayoría parlamentaria catalana ha consensuado un proyecto de Estatut que no gusta a los dirigentes españoles, éstos desatan una campaña de descalificaciones, (incluidas las de los poderes fácticos), o simplemente, como es el caso del propio Presidente Zapatero, recurren a la Constitución para ignorar su compromiso de respetar lo que habría de salir de aquel consenso parlamentario en Cataluña.

Estamos ante una sucesión de trampas que es preciso denunciar sin complejos. Detrás de la afirmación de respeto a la voluntad de vascos o catalanes en sus Parlamentos, siempre existe una reserva expresa o tácita, como la de Espartero: sin perjuicio de lo que digan la Constitución o las leyes (Zapatero, o Elorza dixit). Pero, claro, la interpretación de la

Constitución la hacen jueces tan imparciales como ese Presidente Hernando del Consejo General del Poder Judicial que arremetió contra el Estatut casi con igual furia que la del Presidente de la CEOE y antiguo sindicalista vertical Cuevas, la del Jefe del Estado Mayor del Ejército, la del Gobernador del Banco de España o la del Arzobispo Cañizares, por citar a gente “apolítica”, ni recordar las barbaridades oídas en medios de comunicación o a líderes del propio PSOE, que ya han puesto de manifiesto su gran ecuanimidad...

Estamos rodeados de trampas: ¡La primera, ese foro de las 17 autonomías! Ese artificio del café para todos, en el que 14 de las 17 comunidades autónomas representan a una sola comunidad española en su sentimiento nacional, y Euskadi o Cataluña deben acudir para discutir en “igualdad” sus aspiraciones nacionales.

Mientras tanto, aquí en Euskadi, podremos hacer el canelo proponiendo “acuerdos transversales”, confiando en el “autonomismo vasquista” que nos anuncia el PSE por enésima vez, (recuérdese a Jáuregui hace años proponiendo eso mismo), o teorizando sobre la soberanía compartida o el estado plurinacional, quizá una manera de preparar el camino para un encuentro con los del “autonomismo vasquista sin perjuicio de la Constitución”.

Veremos si el reciente descubrimiento de Batasuna de las “diferentes realidades territoriales” que requieren distintos ritmos y su apelación a las vías políticas, (¡y a la responsabilidad de los demás!), permiten hacer “política transversal” abertzale, sin trampas a la española, ni violencias de ningún género. Sólo entonces se abriría una nueva era política en Euskadi. ●



● ● ● Mikel Ezkerro

“Para las Euskal Etxeak de Argentina no hay fronteras, ni divisiones político-administrativas”

Mikel Ezkerro es una de las personalidades más destacadas en la labor docente y divulgativa de la cultura y la historia vasca en el seno de la comunidad vasco-argentina. Nació en Rawson, provincia de Buenos Aires, en 1938; poco más tarde su familia se traslada a Bilbao, donde vivió y asistió al colegio, hasta que en plena pre-adolescencia retorna a Argentina. Durante el franquismo colaboró en publicaciones clandestinas con el propósito de informar y mantener la ‘llama viva del vasquis-

mo’ tanto en Euskal Herria como en Argentina, “donde muchas veces la indiferencia y la desinformación eran moneda corriente”, según sus propias palabras.

Ezkerro es ampliamente conocido por su incansable contribución a la causa de la promoción del conocimiento sobre lo vasco, tarea para la que recorre ciudades y puntos de todo el país, ofreciendo conferencias y cursos en las euskal etxeas.

¿Cuál es la clave para la conservación del sentimiento vasco en la Argentina?

Al indiscutible sentimiento de identidad étnica vasca existente en Argentina hay que sumarle el conocimiento de una realidad que se llama Euskal Herria y para que ese conocimiento dé sus frutos es impostergable e inexcusable una formación cultural vasquista que

comprenda básicamente al euskera, la geografía e historia, la economía y las letras, respetando las particularidades de los distintos herrialdes pero priorizando en todos los casos la unidad nacional de Euskal Herria, desde el Adour al Ebro.

“Diáspora vasca”. ¿Qué le sugiere?

Una realidad potencial formidable extendida en muchos países a la que hay que movilizar mediante una estrategia en la que participe tanto Euskal Herria como el conjunto diásporico conformado por millones de personas que superan con mucho en número a los habitantes de Euskal Herria. En la Diáspora y me limitaré a hablar de mi Patria Argentina, se habla de más de tres millones y medio de mujeres y hombres de ascendencia

vasca. Entre ellos están quienes desconocen su origen étnico y entre los que lo conocen están aquellos que no les interesa, quienes de lo vasco solo manifiestan un sentimiento folklórico y también quienes han asumido desde su identidad étnica vasca y su nacionalidad argentina una toma de conciencia que les ha llevado a un compromiso en defensa de todo aquello que signifique en Argentina la vigencia y el desarrollo de la Cultura y de los Derechos Nacionales de Euskal Herria.

¿Qué remarcaría de todos los años que lleva recorriendo las “Euskal Etxeak”?

He visitado 60 de las más de 80 Euskal Etxeak existentes en todo el territorio de Argentina y afirmo con plena convicción que han sido

“La educación, la salud pública, la formación profesional, la defensa del medio ambiente o las cifras de desempleo, son elementos coadyuvantes para que se afirme la capacidad demostrada en competencias donde hay gestión propia”

y son la herramienta más idónea para la permanencia, y lo que es aún más importante, el desarrollo de la identidad vasca en la nación que alberga el mayor número de personas de origen vasco a nivel mundial. Deben su creación a argentinos y argentinas no tan solo de primera, sino aún más de segunda y tercera generación vascas.

Remarca también que en las Euskal Etxeak de Argentina se ha logrado una integración fraternal enriquecedora entre nativos y ahora descendientes tanto de los territorios históricos de la Comunidad Autónoma Vasca, como de la Comunidad Foral de Navarra, como de Iparralde. Al unísono de lo que sucedía en Ama Lur se ha pasado de nombres como "Laurak Bat" o "Centre Basque-Français" a "Zazpirak Bat" o "Denak Bat". Para las Euskal Etxeak de Argentina no hay "fronteras", ni "divisiones político-administrativas" y así lo reflejan sus Estatutos.

"Las euskal etxeak son la herramienta más idónea para la permanencia y el desarrollo de la identidad vasca"

Existe un Alkartetxe en Buenos Aires. ¿Qué actividades se realizan?

El Alkartetxe comprende no solo a la ciudad de Buenos Aires sino a todo el territorio argentino y se creó a fines del año 2002 con tres personas. Al día de hoy esa cifra se ha multiplicado por más de doce. Desarrollamos diversas labores: en primer lugar, la continua for-



mación vasca de las mujeres y hombres que lo integramos. Estamos plenamente convencidos que si los alderdikides no están capacitados en lo individual no tendrán éxito en la posterior y necesaria labor de siembra de los principios nacionalistas vascos que conforman la razón de ser y existencia de **Eusko Alkartasuna** entre los demás.

Otra labor es hacer llegar a la sociedad argentina una imagen real de lo que sucede en Euskal Herria. Demoler con verdades irrefutables la falaz ecuación manipulada por quienes niegan a Euskal Herria el Derecho a autodeterminarse, "nacionalismo vasco igual a violencia terrorista". Proponer mediante el **diálogo** a trabajar en forma coordinada a todos los sectores que se identifican en este País con el nacionalismo vasco, eso sí con una condición: la irrestricta defensa

de los Derechos Humanos, la condena de la violencia de todo origen y el respeto debido al prójimo.

Otra labor es, cuando se convocan elecciones en Euskal Herria, hacer llegar nuestra propaganda a todas aquellas personas que en Argentina están habilitadas para votar; desde que se conformó el Alkartetxe nos cabe el legítimo orgullo de haber sido en Argentina la fuerza nacionalista vasca que más cartas ha enviado.

Por último tratamos de "arrojar" a todos los alderdikides que vienen a Argentina y que han tenido la gentileza de visitarnos; desde el lehendakari Garaikoetxea, o las más altas autoridades de EA, como lo ha hecho recientemente nuestra presidenta Begoña Errazti, Consejeros, Parlamentarios...

¿Qué opinión se tiene de la situación actual de Euskal



Mikel Ezkerro es un argentino descendiente de vascos o un vasco de la Diáspora americana, que dedica buena parte de su vida a dar testimonio de la cultura vasca en Argentina.

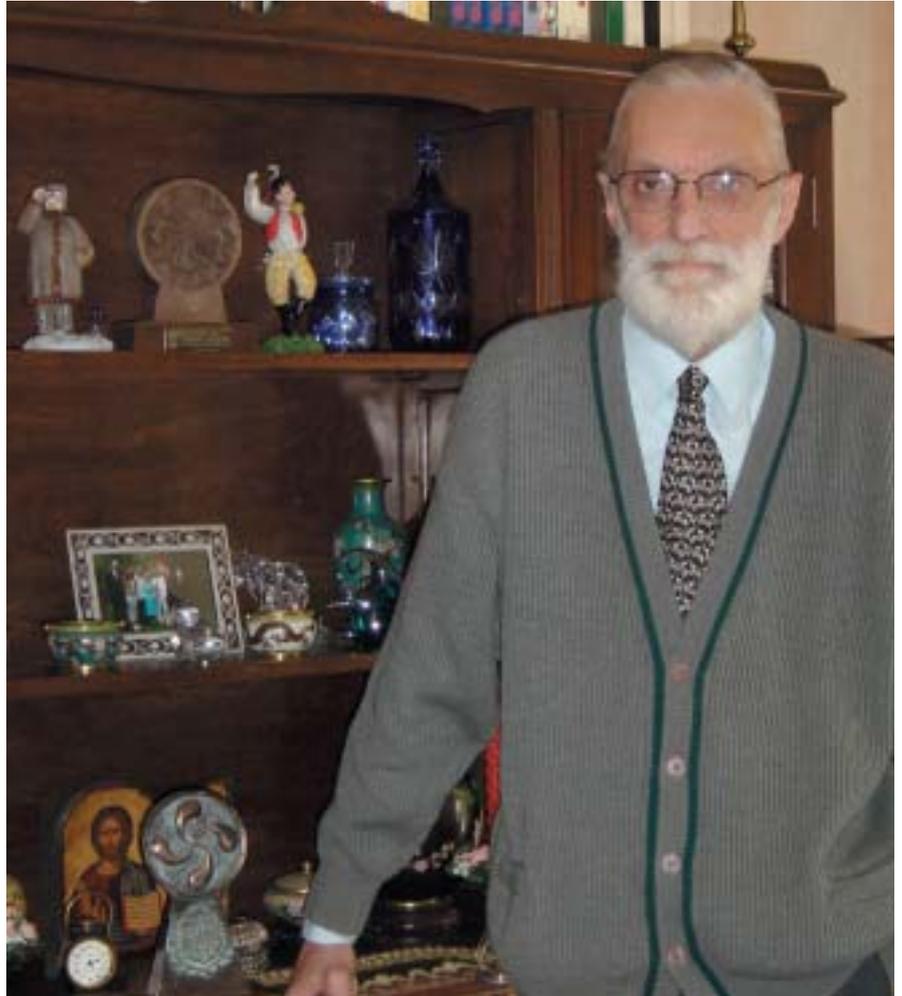
Herria y el papel que Eusko Alkartasuna está jugando en la misma?

A nivel de la opinión pública argentina y por la manipulación informativa existente, “lo vasco” sigue asociado en buena medida a las acciones violentas. Felizmente, la no existencia de víctimas físicas en los últimos dos años ha modificado en buena medida esa imagen negativa.

Hay sectores que tienen un conocimiento más cercano a la realidad, como lo prueban intervenciones públicas realizadas por legisladores, autoridades universitarias etc. Hay hechos como los logros incontrastables en la CAV en materias tales como la educación, la salud pública, la formación profesional, la defensa del medio ambiente, las cifras de desempleo etc. que son elementos coadyuvantes para que se afirme en esos medios la capacidad demostrada en competencias donde hay gestión propia y esto cambia la imagen.

En cuanto al papel que juega EA habría que decir que en lo que hace a Euskal Herria es la insoslayable correspondencia existente entre la teoría y la práctica. “Como lo dijera en Altsasu en septiembre de 2002, el arma política formidable de EA es la “reafirmación de los principios”. “Lo escrito en enunciados se cumple en los hechos: la continua defensa de los derechos humanos y la condena a cualquier ataque a los mismos venga de donde venga, la práctica del diálogo participando en cuanto foro o iniciativa tenga como fin la pacificación y el ejercicio del derecho de autodeterminación”.

EA no se considera el único



intérprete de la voluntad soberana vasca que reside en la ciudadanía, ni tampoco de las fuerzas que se reclaman nacionalistas, sino que trabaja mediante el **diálogo** para que se logre la **paz** y la **justicia** a la que el conjunto de Euskal Herria tiene derecho, respetando siempre la decisión de cada una de la partes que la integran (la CAV, Navarra e Iparralde), lo que no es óbice para que exijamos se respete la voluntad soberana de quienes viven en ellos, por parte de los Estados francés y español.



“En las Euskal Etxeak de Argentina se ha logrado una integración fraternal enriquecedora entre nativos y ahora descendientes”

Hace pocas semanas se ha presentado el libro ‘Mikel Ezkerro, la historia de vida de un argentino de estirpe vasca’. ¿Qué puede encontrar el lector en el mismo?

Las autoras Elsa Caula y Vanina Broda reflejan importantes pasajes de mi vida y obra; se han empeñado con tenacidad y perseverancia, en adjudicarme una serie de calificativos que sobrepasan con creces lo que haya podido hacer en los más de 50 años que llevo en el tema vasco; solo he tratado de cumplir con el pensamiento de un ilustre argentino hijo de vascos, Juan Bautista Alberdi: “Dar de nuestros padres una idea es explicar la mitad de lo que somos”. ●

EUSKO ALKARTASUNA ARGENTINAKO EUSKAL ASTEAN

Eusko Alkartasunak parte hartuko du azaroan Argentinan urtero ospatzen den 'euskal astean'. Eusko Alkartasunako lehendakari Begoña Erraztik, Eusko Jaurlaritzako sailburu Esther Larrañagak eta Komunikazio arduradun Onintza Lasak Argentinara bidaiatuko dute, bertan urtero antolatzen den 'euskal astea'-ko ekitaldietan parte hartzera. Betidanik defendatu izan du EA-k gure herriaren gatazka eta nortasuna atzerrian ezagutzera emateko beharra, batez ere, Euskal Herritik atzerriratutako hainbeste euskaldun dagoen herri batean. Gure herriaren egoera azaltzeko eta bertakoen jakinahia hitzaldien bitartez asetzeko aukera ezin-hobea suertatzen da bidai hau. Aste honen ostean, alderdiaren lehendakari, Begoña Erraztik, kolektiborekin eta EA-ren afiliatuekin bilerak ospatuko ditu.

EUSKO ALKARTASUNA SE REUNE CON LOS SINDICATOS LAB Y ELA

CONSTATAN SUS COINCIDENCIAS SOBRE EL MOMENTO POLITICO ACTUAL

Eusko Alkartasuna y LAB comparten un diagnóstico común respecto a la situación política del país, y destacan la necesidad de abordar en los próximos meses un diálogo sin exclusiones entre todos los agentes políticos y sociales de Euskal Herria a fin de crear las condiciones y asentar las bases para hacer posible la apertura de un proceso de pacificación y normalización política que permita resolver las cuestiones clave del conflicto.

Las delegaciones de ambas organizaciones, encabezadas por la presidenta de EA, Begoña Errazti, y por el secretario general de LAB, Rafa Díez Usabiaga, intercambiaron impresiones respecto a la situación general del país, tanto en el ámbito político como en el social, y han coincidido en la necesidad de centrar los esfuerzos en los próximos meses en la consecución de un nuevo escenario, que permita la constitución de una mesa de partidos a fin de alcanzar un acuerdo en torno a las cuestiones centrales del conflicto, y que en cualquier caso deberá ser refrendado democráticamente por el conjunto de la sociedad vasca.

El sindicato abertzale presentó a EA su propuesta socioeconómica, que según esta formación política "contiene reflexiones y aportaciones interesantes en torno a la actual coyuntura". Ambas organizaciones estuvieron también de acuerdo en que "la mejora de las condiciones laborales es un reto prioritario que debe afrontarse desde todos los ámbitos de acción social y política, así como la exigencia de un marco de relaciones laborales vasco propio", y se comprometieron a continuar trabajando en esa línea desde la responsabilidad que cada una de ellas desempeña en la sociedad.

Carácter político del conflicto

Respecto a la situación general, tanto Eusko Alkartasuna como LAB destacaron el "carácter político del conflicto y la necesidad de abordar aquellas cuestiones de fondo que lo definen, como la territorialidad y el reconocimiento del derecho de autodeterminación".

La apuesta por las vías exclusivamente políticas así como la exigencia de respeto a la capacidad de decisión que, como pueblo, nos corresponde, fueron otros de los puntos de acuerdo entre EA y LAB.

Ambas organizaciones coincidieron en considerar que "nos encontramos en una coyuntura de oportunidad", pero advirtieron de la necesidad de "trabajar por la implicación de todos los agentes políticos, sin exclusiones, para que las expectativas generadas en la sociedad culminen de forma positiva".

Por otra parte, los máximos responsables de EA, Begoña Errazti, y ELA, José Elorrieta, mantuvieron el pasado 2 de noviembre una reunión en Bilbao en la que se puso de manifiesto las importantes coincidencias que ambas organizaciones mantienen sobre el momento político actual. Ambos apuntaron la necesidad de finalizar el proceso y de hacer una apuesta de paz "firme" para solucionar el conflicto vasco. Asimismo subrayaron que en la actual coyuntura es inadmisibles el "veto" de ningún agente político. "La sociedad vasca ya ha expresado su deseo para que los partidos sigan trabajando en la profundización del autogobierno, por lo que no admitiremos veto alguno, a este respecto".

Ziarreta participa en la celebración del Día de la Patria Galega



Unai Ziarreta, secretario general de Eusko Alkartasuna, acudió invitado por el Bloque Nacionalista Galego (BNG) a Santiago de Compostela para participar en la celebración del Día de la Patria Galega. Por este motivo tuvo lugar una manifestación en la que el representante de EA estuvo presente, y que discurrió desde la Alameda hasta la Plaza Quintana, a lo largo del casco antiguo de la localidad gallega, y en la que tomaron parte más de 15.000 personas, una de las manifestaciones más multitudinarias de las convocadas por el BNG.

Según explicó Unai Ziarreta, *“fue un día de Reivindicación nacional, en el que se reclamó para Galicia el estatuto de Nación, para que el estado se conforme como un Estado de naciones libres, de igual a igual”*. En el mitin central, celebrado en la Plaza de la Quintana, el líder del Bloque Nacionalista Galego, Anxo Quintana, quien ocupa además el cargo de vicepresidente de la Xunta en el nuevo gobierno de coalición, reclamó para Galicia su *‘derecho a existir como pueblo’*, y abogó por la conformación de un gobierno *“con todo un pueblo detrás, que sea invencible en Madrid, en Europa y en el*

Mundo”, según dijo el propio Quintana.

Tras el mitin se celebró una comida popular, en la que Anxo Quintana, acompañado de otros líderes del BNG, compartió mesa con las delegaciones llegadas de otros países, entre las cuales figuraba Unai Ziarreta, por parte de EA, Joan Puig, por parte de ERC, y representantes del Bloc de Esquerda de Portugal, del Bloc Valencià, de Convergència Democràtica de Catalunya, del Partido Comunista de Portugal, de Unió Democràtica de Catalunya, del PNV, del PSM, entre otros.

Alkartasun Eguna '05



«Guztion artean, posible dugu».

Lelo hori hautatu du Eusko Alkartasunak aurten Alkartasun Egunerako. Tafallan ospatu zen irailaren 18an partiduaren eguna, festa eta aldarria uztartzeko helburuarekin; baita lortu ere! Goizean goizetik jende ugari hurbildu zen Nafarroara eta lurralde

guztietatik etorritako alderdikideek inguruaz gozatu eta jai giro apartan elkartasun egun bat pasatzeko zita izan zuten.

Miguel Indurain belodromoak milaka alderdikide eta lagun hartu zituen, eta bazkari goxoa dastatu ondoren, ekitaldi politikoari eman zitzaion hasiera. Beste herrietatik etorritako gonbidatuek hartu zuten lehenik hitza eta Unai Ziarretaren ondoren, Begoña Errazti Presidentaren hitzaldiak eman zion amaiera ekitaldiari.

Leloa laburbildutako mezuaz baliatu ziren, alderdi guztien artean elkarlanean arituz gero bakea lortzea posible dela esateko. Horixe baita normalizaziorako gakoa.



► **BEGOÑA ERRAZTI**

Begoña Errazti aseguró que la “pacificación y normalización” está en una “fase previa” de interlocución y añadió que “el proceso de paz, que tiene que llegar, no puede convertirse en un mercado de titulares”. “Es algo muy serio, nos tiene que llevar a la paz y a la convivencia. Tengo que pedir paciencia y discreción”, recalcó.

La Presidenta de Eusko Alkartasuna subrayó que existe una “oportunidad magnífica”, una “coyuntura de oportunidad, de expectativas y posibilidades razonables”. Indicó que en la fase previa no debe estar todo cerrado sino que tiene que diseñarse “entre todos”. Durante su intervención consideró que se “está especulando demasiado” y que el PSOE está dando “demasiados titulares” pero no “hechos”. Al respecto, consideró que en este año de gobierno del PSOE “las cosas no han cambiado”

porque se mantiene la ley de partidos, la dispersión, los macrojuicios o la Audiencia Nacional, “convertida en un tribunal de excepción de ámbito político”. “No a las políticas de excepción camufladas de criminales. Si estas son las aportaciones a la paz de Zapatero y López, no vemos demasiado”, añadió.

Errazti destacó que EA se ha colocado en “primera línea” para posibilitar la paz y la normalización. Aseguró que su formación mantiene contactos con “todos” los partidos, pero insistió en que estos encuentros deben abordarse desde la “discreción y el trabajo”.

Sobre las conversaciones con Batasuna, aseguró que la “credibilidad política” es básica en esta etapa.



“Si quiere tenerla debe abandonar las estrategias de presión y justificación de altercados”, dijo, en referencia a ataques a cargos electos.

Begoña Errazti resaltó que EA ha hecho una política “realista”, “de hacer país, con objetivos a corto”. Señaló que ahora es el turno del “diálogo y del encuentro”, y aseguró que el diálogo “bilateral y multilateral” permitirá encarar la resolución, con mesa de partidos incluida, para abordar las “claves del conflicto”, que es “el reconocimiento de la nación vasca y su capacidad de decidir”.



► **UNAI ZIARRETA**

En los mismos términos se expresó en su intervención Unai Ziarreta, secretario general de Eusko Alkartasuna, quien señaló que “estamos dispuestos a hablar con quien haga falta para que se reconozca nuestro derecho a decidir”,

pero, “si se empeñan en negárnoslo, solo nos quedaría la vía de la ruptura con España”. “La conformación de un país libre, de un estado propio, de una república, en el seno de la unión europea, hoy por hoy se puede defender

desde una tribuna, pero no se puede materializar aunque logre el apoyo suficiente”-recalcó Ziarreta.

“Para ello es imprescindible cambiar el actual entramado, la actual arquitectura jurídica diseñada y levantada desde Madrid. La cons-

titución española niega un escenario como el que nosotros buscamos, nos niega nuestro desarrollo como pueblo, y por ello hay que cambiar ese estado de cosas” – añadió.

Durante su intervención Unai Ziarreta quiso mostrar públicamente “total apoyo” hacia los concejales que están sufriendo la persecución “por defender la integridad de vuestro ayuntamiento y el mandato del pueblo para que este sea representado”-señaló. “Esa gente ha de saber que quien es capaz de amenazar, insultar y agredir a un concejal de EA o a sus familiares, queda claramente desacreditado ante la sociedad para ejercer cualquier responsabilidad pública, queda desacreditado e imposibilitado para ocupar el cargo que pretende arrebatar a nuestros concejales”- concluyó Ziarreta.

Gonbidatuak

Representantes de BNG, Chunta Aragonesista, Partido Andalucista, Partido Socialista de Andalucía, Unión Democrática Bretona, Frente POLISARIO, Asturias o ERC acompañaron a los miembros de la Ejecutiva Nacional en la conmemoración del Alkartasun Eguna. Asimismo mostraron la imposibilidad de asistir miembros de Escocia o Gales, que suelen ser habituales en estos actos.



HISPANITATEAREN EGUNARI INTSUMISIOA

Gazte Abertzaleak-ek Hispanitatearen egunean publiko egindako komunikatua:

Gazte Abertzaleak, organización juvenil de Eusko Alkartasuna, manifiesta que el día de la hispanidad no es una fecha a celebrar en Euskal Herria por ser una fiesta impuesta a los ciudadanos vascos de Hegoalde. GA entiende que la fiesta de la patrona de España no puede ser un echo festivo en Euskal Herria en cuanto la sociedad vasca viene solicitando una consulta para poder decidir sobre su futuro nacional, consulta que sistemáticamente todos los gobiernos Españoles han rechazado. Por este motivo, la organización juvenil entiende que la nacionalidad Española ha sido impuesta a los ciudadanos de Hegoalde y pide se respete la voluntad del pueblo vasco a elegir libremente su futuro.

En el día de la hispanidad confluyen diferentes motivos festivos como son la exaltación de la raza y el día de la Guardia Civil, festejos organizados en unos mismos parámetros en los que se organizaban en la época franquista. Por eso, Gazte Abertzaleak señala su no deseo de celebrar este día, al entender esta fiesta como ofensiva y ajena para los vascos, no siendo los vascos hispanos y habiendo manifestado en mas de una ocasión su no deseo de que la Guardia Civil estuviese en Euskal Herria.

Gazte Abertzaleak también quiere destacar que el presupuesto destinado a I+D militar subió un 27% el pasado año, tres veces más que el destinado a I+D básico. Datos como este hacen que Gazte Abertzaleak también se refuerce en sus posiciones anti-militaristas al entender que en la coyuntura política actual son del todo innecesarios estos gastos.

Por último, GA entiende que el desfile militar es un modelo propagandístico nacional rancio y pasado de moda y recuerda a la ciudadanía el verdadero objeto de las armas expuestas en este desfile, que no es otro que el de utilizarlas contra objetivos reales, como ya sucediera en Irak.

En este sentido, Gazte Abertzaleak ha colocado una pancarta bajo el lema "Militar Guztiei Intsumisioa" en las sedes de las ciudades vascas.

MILITARRIK GABE ASKOZ HOBE!

EUSKARAREN ALDE LANEAN

Gazte Abertzaleak-ek, urtero bezala Gipuzkoako eta Nafarroako ikastolen festan laguntzaile moduan parte hartu du. Aurten, Gipuzkoan, Arizmendi ikastolari egokitu zitzaion antolaketa eta bikain egin zutenaren testigantza eman dezakete bertara gerturatu ziren GA-ko kideak. Goiz zoragarria eta gero, euriak ez baitzuen Gazte Abertzaleak-en festarako gogoa busti, 8. gunean, Ibarra gunean, arratsaldean bokatak egiten eman genuen. Bestalde, Altsasun, Kilometroak-en bizitako esperientzia errepikatu genuen Nafarroa Oinez-ean. **Gora Nafarroa Oinez!!!!**

GAZTEKARIA kalean da!!!

Gazte Abertzaleak bada ukalean bere aldiakari berria. Para conseguirla manda un mail a



prentsa@gazteabertzaleak.org o recógela en cualquiera de las sedes de EA en las capitales vascas.



NAZIOARTEKO HARREMANAK.

Gazte Abertzaleak-ek, Eusko Alkartasunaren gazte erakundeak, azken asteburuetan beste bi gazte erakundeekin kongresuetan parte hartu du gonbidatu moduan. Aurreko astean, Lander de Bilbao, Gazte Abertzaleak-en nazioarteko idazkaria eta EFAY-ko presidentea dena, Juventudes Andalucistas taldearen kongresuan izan zen Sevillan. Bertan, Gazte Abertzaleak-en ordezkariak lanak egin zituen bere adierazpenetan herrien arteko elkarna, beste Europa baten eraikuntzan beharrezkoa den bidea bezala definituz. Argazkian bere agerraldiaren une bat.

Hurrengo asteburuan, Ibon Usandizaga eta Lander de Bilbao, Bloc Jove taldearen kongresuan izan dira Valentzian. Bertan, gure erakundearen alkartasun mezua helarazi zieten bertan bildutako guztiei. Argazkian Gazte Abertzaleak-en idazkari nagusia, Ibon Usandizaga, hitz batzuk esaten kongresuan izan zirenei.

● ● ● Begoña Errazti

EXPECTATIVA



Expectativa es la palabra que mejor define la actualidad política. El trabajo continuado de Euzko Alkartasuna en la interlocución con otros partidos políticos y nuestro esfuerzo permanente por centrar el debate en torno a las cuestiones clave del conflicto responden al afán por abrir un proceso de pacificación y normalización política definitivo. Y vamos a seguir insistiendo en los próximos meses, con el objetivo puesto en el reto histórico más importante de nuestro pueblo las últimas décadas: el fin de la violencia y el reconocimiento de los derechos democráticos y nacionales de nuestro pueblo.

Se ha hablado mucho - quizá demasiado - de posibles plazos para llegar a ese escenario de paz que todos ansiamos. Pero no debemos caer en apresuramientos, tenemos que actuar sin prisa pero sin pausa. Precipitarnos en poner fecha a la solución de un conflicto tan complejo e intrincado, antes incluso de crear las mimbres para que pueda ser efectivo, puede ser una práctica imprudente que nos lleve a la frustración. De ahí mi alusión constante a la 'expectativa' y a la 'prudencia'.

Las alusiones mediáticas y políticas a la posibilidad de una tregua y a la existencia de una negociación entre ETA y el Gobierno español (de momento menos objetiva que interesada y utilizada por parte del Partido Popular), así como los numerosos cruces de declaraciones en torno a la constitución de esa mesa de partidos en la que debe desembocar necesariamente la actual fase previa en la que estamos, pueden generar una impaciencia perjudicial en una sociedad sufriendo como la vasca. Al contrario, frivolar con estas cuestiones dificulta el clima de diálogo y serenidad que debe prevalecer en un proceso de esta índole, por definición tortuoso y prolongado en el tiempo.

Sin duda estamos mejor que hace dos años. Tenemos abiertos los cauces de relación entre agentes políticos, sociales y sindicales. Poco a poco se van consolidando las bases para avanzar hacia una nueva situación. Pero los partidos estatales deben asumir su papel y compromiso en ese futuro escenario. Aquí hay un conflicto de naturaleza política, que debe abordarse de raíz, desde la premisa del respeto a la realidad de nuestro país. La tentación de PP y PSOE de condicionar, e incluso vetar, desde Madrid cualquier posible acuerdo entre los agentes políticos vascos sólo retrasa la solución y falsea el debate de fondo que nuestro pueblo necesita y merece.

Más allá de debates estériles de interés electoral y partidista, que tal vez tengan buena venta en Madrid pero no aportan nada a la situación, debemos asumir el compromiso de ir a lo fundamental, e iniciar un diálogo real y sincero que concluya en un acuerdo político base para Euskal Herria. Un acuerdo que necesariamente deberá ser sometido al referendo democrático de la ciudadanía vasca. Nuestro compromiso político y electoral con la sociedad a la que representamos nos obliga a arriesgar, a no anclarnos en discursos y estrategias del pasado.

Nos encontramos ante la oportunidad de pacificación y normalización política más factible de los últimos siete años, tras el último intento de Lizarra. No podemos desaprovecharla, ni confundirla con otros intereses, como pueden ser el mantenimiento a toda costa en el poder o la aspiración a ostentarlo, o incluso el debate de los Presupuestos del Estado, la propia exigencia de las transferencias pendientes en el Estatuto de Gernika, y otras cuestiones coyunturales.

Cuestiones esenciales para la marcha y desarrollo del país, pero que no constituyen el núcleo central del conflicto. Las relaciones entre gobiernos, las legítimas negociaciones entre partidos en asuntos sectoriales, están fuera del marco de este proceso, y mezclar ámbitos sólo contribuye a generar confusión y a retardar el inicio del camino para alcanzar la paz y la normalización política. Cada debate tiene su cauce, y el de la normalización política es esa mesa de partidos aún por conformar.

En la actual fase de interlocución también estamos haciendo nuestro trabajo. Intercambiamos habitualmente impresiones con el resto de fuerzas políticas, desde el PSE hasta Batasuna, pasando por los socios de gobierno. Y por supuesto también con agentes sindicales (ELA y LAB), y otros sociales.

Somos una sociedad que avanza. Fuimos pioneros en el debate sobre el actual marco territorial en el Estado español, al plantear la propuesta de nuevo Estatuto. Entonces y ahora (en el caso del Estatut) ha quedado en evidencia el nulo talante democrático de los partidos españoles, que en un ejercicio de centralismo feroz niegan decisiones legítimas y legales, y anteponen los intereses de su España a la voluntad democrática de los parlamentos vasco y catalán.

Nuestra iniciativa abrió el debate sobre el cuestionamiento del Estado español. Ahora toca seguir avanzando para materializar un proceso ineludible y urgente. Ahí vamos a estar y ahí nos encontrarán a los hombres y mujeres de EA.

BEGOÑA ERRAZTI ESNAL,
Presidenta de Euzko Alkartasuna

¿Qué es eso de la accesibilidad?

Hablar de accesibilidad y pensar en rampas, bordillos rebajados, etc. etc. es algo habitual entre nosotros. Ocurre sin embargo que en una sociedad como la nuestra, tan importante como acceder físicamente a los sitios es acceder a ellos virtualmente. Nos referimos, claro está, a los sitios de internet.

A través de internet las personas con dificultades de movilidad o cualesquiera otras pueden acceder a la creciente oferta de servicios públicos y privados que la red ofrece. Bueno, pueden hacerlo siempre que esos sitios sean accesibles.

Hacer un sitio web accesible es algo tan simple como ponerse en el lugar del otro y darse cuenta de las "escaleras", "bordillos", obstáculos invisibles y demás trampas que vamos poniendo. Esto es algo que entenderemos más rápido y mejor con algunos ejemplos.

Supongamos que al diseñar nuestro sitio, decidimos que las instrucciones para rellenar un formulario las indique una voz. Las personas con discapacidades auditivas, (y las que no tengan altavoces en su ordenador) serán incapaces de hacerlo. Si acompañamos a la locución con unos subtítulos, conseguiremos sin gran esfuerzo que cualquiera pueda recibir las instrucciones y completar correctamente el formulario.

Otro ejemplo más. Si deseamos de hacer un sitio muy bonito, ponemos dibujos en lugar de textos para indicar las opciones disponibles, y no ofrecemos ninguna alternativa, todo aquel que tenga alguna discapacidad visual seria, se enfrentará a un túnel negro del

que no tendrá forma de salir. Lo mismo podríamos decir si seleccionamos una combinación de color para el texto y el fondo que no resulte distinguible para quien sufra daltonismo. Verá en definitiva, una página vacía.



En fin, ejemplos como estos hay muchos, tantos como soluciones que a menudo son más sencillas de lo que pudiera parecer.

Asegurar la accesibilidad de un sitio web no es por otra parte una aventura. Hace ya años que los usos y procedimientos para hacerlo están fijados y homologados, sólo hay que cumplirlos.

Cada vez es más frecuente ver en sitios web un símbolo que lo acredita. Y habrá quien diga que eso está bien, y lo está, claro.

Pero es que en el caso de la administración es además de conveniente necesario. La directiva europea que estipula los criterios a seguir en el desarrollo de la sociedad de la información establece que, a finales del 2005, o sea ya, los sitios web del sector público y sus contenidos deben cumplir las recomendaciones de

la WAI (Iniciativa para la Accesibilidad de los contenidos Web, que es la entidad que homologa y estandariza los criterios para asegurar esta accesibilidad). Y esta necesidad es, más allá de lo legal, una obligación solidaria y de progreso. Una vía más de trabajar día a día por el acceso universal a los recursos que pone en nuestras manos la sociedad de la información. La tecnología al servicio de todos los ciudadanos. Un objetivo que debería ir más allá del ámbito de la administración, una metodología que desde Eusko Alkartasuna venimos practicando desde hace tiempo en nuestra presencia en Internet.

Como partido empeñado en políticas de progreso y de justicia social no podíamos menos que hacerlo. Pero como país tampoco debemos dejar de lado ni estas ni otras cuestiones que se relacionan con la sociedad de la información. Es ahora, cuando un nuevo mundo se está definiendo el momento en que es más importante que nunca nuestra presencia como pueblo.

Otros ya lo han hecho, ahí está el dominio .cat, la implicación en los foros de estandarización, la traducción de normas y estándares, etc. etc. Un rápido vistazo a la lista de idiomas disponibles en la lista de traducciones del consorcio que normaliza el espacio de internet debería ser acicate para hacernos reaccionar.

Algunas referencias:

<http://www.w3.org/2003/03/Translations/OverviewLang>

<http://www.tawdis.net/>

<http://www.sidar.org/index.php>

“Berriztatzeko heztea” da legealdi honetan Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren helburuak hobeto laburbiltzen dituen lema

“Hobetzeko edozein aldaketak berriztapena eskatzen duela konbentzituta nago baina aldaketak ez dira gauetik goizera egiten eta, gainera, hausnarketa sakon baten emaitza izan behar dute” esaten du Tontxu Camposek, joan den uztailetik Hezkuntza Sailburua denak.

Sailburu berriak eskola inklusibo eta solidario baten alde egiten du apustu, egiazko elebitasunetik abiatuz hizkuntz helburu handiagoak lortu nahi dituen eskola bat, alegia. Laugarren hizkuntza bat ematea datorren etorkizunean gauzatuko da baina, lehenago, gaurkoen ezagutza indartu beharko da.

“Gure hezkuntza-politikak ingurunearen aldaketetan sartuta egon behar du eta bitartekoak jarri behar ditu, etorkizunaren erronkei aurre egiteko euskal gizarteak behar dituen pertsonak osatzeko lagungarri izan dadin hezkuntza”, hona hemen Tontxu Camposen hausnarketa. Ondorengo gogoeta hau ere egiten du: “funtsezkoa da gurasoek hezkuntzan parte hartzea eta laguntzaile izatea”.

“Gure eskola ezin da gazteen aparkaleku bihurtu. Gizarte eta familia oinarrizko zutabeak dira”, dio Camposek.

Erronka askori egin behar zaie aurre baina ez da txikiagoa gauzak ondo egiteko ilusioa. Ondorengoak azpimarratu behar dira, besteak beste, erronken artean: Euskal Unibertsitate Sistemaren Legearen arau garapena, espazio akademiko europarrean sartzea eta zientzia eta teknologiaren berezko esparru bat sortzea.

“Azpimarratu nahi dut Euskal Unibertsitate Sistema osatzen duten hiru unibertsitateen funtzio berriztailea. Gizartearen abangoardia eta, halaber, motorra izan behar dute”, hauxe da hainbat urtetan unibertsitate-irakaslea izan den sailburuak egiten duen hausnarketa.

Hiritarrak eraginkortasunez errazago mugitzea da Europako unibertsitate-politikaren ardatzetako bat. Ahalik eta azkarren egin behar zaio aurre erronka horri. “Euskaditik ezin dugu trena galdu”, errepikatu du Tontxu Camposek behin eta berriz.

Gernikako Estatutua onartu zenetik hogeita bost urte pasa ondoren eta, Zientzia eta Teknologiaren eskumena oraindik transferitu ez eta Estatuak ikerketa-aurrekontuari begira Euskadin legez inbertitu beharreko %6,24 inbertitzen ez duen arren, euskaldunok oso ahalegin inportantea egin dugu ikerketa, garapen eta berriztape-

naren eremuan.

“Oinarrizko unibertsitate-ikerketa ikastegi teknologikoetan eta enpresetan egiten den ikerketa aplikatuarekin lotzea da orain dugun erronka”, eransten du sailburuak.

“Lanbide Heziketa gure hezkuntza-sistemaren kalitatearen adierazleetako bat bihurtu da nazioarte mailan. Ezin dugu, beraz, atzerapausorik eman eta lanean jarraitu behar dugu, premiak aurrikusiz eta beharko diren teknika eta teknologietan pertsonak prestatuz”, behin eta berriz esan du Tontxu Camposek gure Lanbide Heziketaren kalitatea tokian bertan egiaztatzea atzeritik etortzen diren hainbat eta hainbat ordezkariaren aurrean.

Familia eta lana bateragarri egitea da gure gizarteak duen beste erronketako bat. Gurasoek eta udalek oso ondo baloratu dute 0-3 urtera arteko haurrentzako Haur Eskolen Partzuergoa sortzea eta herri txiki eta ertainen garapenerako funtsezkotzat jotzen dute Hezkuntza Sailaren urrats hau.

“Aita naizen aldetik, ondo dakit zein zaila den familia eta lana bateragarri egitea eta, horregatik, oso pozik gaude haurrentzako ikastegi hauek sortu izanagatik. EAEko hiru lurraldeetan daude eta dagoeneko mila postu baino gehiago eskaintzen dute”.

Geletan gertatzen diren berdinen arteko tratu txarrak dira sailburu berria kezkatzen duten beste erronka bat. “Ez dugu gure gazteen artean indarkeria onartuko, gatazkak elkarriketaren bidez konpontzen dakien gizarte bat nahi dugu. Gure eskoletako bik zentzu horretan lan egin izanagatik saria jaso dutela jakinarazi nahi dut eta, benetan esaten dut, honek poz handia ematen digu niri eta Sailari”.

Familia eta eskola ez dira balore-erreferentzia bakarrik egungo gazteentzat. Komunikabideak, erreferentzialdeak eta haien idoloak dira, neurri handi batean, haien erreferenteak. Dena den, joera honek argi eta garbi erakusten du, orain arte gertatu denaren kontra, eskola ez dela hezkuntzan parte hartu behar duen eragile bakarra; familiak, behin eta berriz, funtsezko zutabea izan behar du gure seme-alabak hezteko prozesuan.

“Etxean irakasten ez dena kanpoan ez da ikasten esaldiak gure gizartean baliagarri izaten jarraitzen du”, esaten du Tontxu Camposek, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuak.

“LA LUCHA CONTRA EL CAMBIO CLIMÁTICO” OBJETIVO PRIORITARIO PARA ESTA LEGISLATURA

Desde la consejería se anuncia la elaboración del nuevo Programa Marco Ambiental (2006-2010), donde se concretarán las acciones a realizar en cada una de las diferentes áreas. Así, partiendo del Informe sobre el Estado del Medio Ambiente que este Departamento elabora trianualmente y contando con la participación del conjunto de Administraciones implicadas, agentes sociales, universidad, centros tecnológicos, educadores etc. se iniciará un amplio proceso de reflexión para dar cumplimiento al principio de transversalidad que debe impulsar la acción medioambiental y focalizar y priorizar las acciones que nos acerquen a los objetivos.

La interacción con los diferentes municipios en la planificación y ejecución de la política ambiental en el ámbito local constituye un elemento básico de nuestra estrategia ambiental. En este sentido, el impulso de los procesos de implantación de la Agenda Local 21, en el seno de la Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad (Udalsarea), así como la ejecución de los Planes de Acción Local de los municipios pertenecientes a la Red, con el objetivo de que para esta próxima legislatura la totalidad de municipios de la CAPV dispongan de la Agenda 21 implantada, son algunas de las actuaciones que contemplamos- anuncia la Consejera.

Por otra parte, la lucha contra el cambio climático será una de las prioridades de esta legislatura. La reducción de los gases de efecto invernadero en la CAPV en aplicación de las

obligaciones derivadas del Protocolo de Kioto y de la normativa sobre Comercio de Derechos de Emisión constituye un objetivo absolutamente prioritario para la mejora de nuestro medio ambiente atmosférico.

Para ello, a lo largo de esta legislatura se elaborará un Plan Vasco de Lucha contra el Cambio Climático y se creará la Oficina Vasca de Cambio Climático, entidad que deberá pilotar la política del Gobierno Vasco en materia de Cambio Climático, con la colaboración de Ayuntamientos y agentes interesados.

Por otro lado, se elaborará un Plan de Consumo Ambientalmente Sostenible dirigido a coordinar todas las acciones del Gobierno que inciden sobre el consumidor. El objeto de este plan es informar a los agentes sobre los efectos de sus actuaciones y hábitos, sensibilizar y formar para que se consuma de forma más sostenible y de disponer en el mercado progresivamente de productos acordes.

Asimismo, tras la aprobación de la ley de Prevención y Corrección de la Contaminación del Suelo, constituye un elemento prioritario de este Departamento la preparación y posterior aprobación de la normativa de desarrollo sobre Entidades Acreditadas para las actividades de verificación en materia de suelos contaminados. Así como la elaboración del Plan de Suelos Contaminados, la creación y puesta en marcha del Registro Autonómico del Suelo, conectado con la actualización del Inventario de Suelos.

SE APRUEBA EL PROYECTO DE LA LEY DE AGUA

El Consejo de Gobierno ha aprobado, a propuesta del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, el proyecto de la Ley de Agua. Se trata, en palabras de la consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Esther Larrañaga, de una ley moderna y ambientalista, que incorpora a nuestro país, con años de antelación, todas y cada una de las normas que implica la Directiva Marco Europea, la legislación más progresista que jamás ha habido en materia de agua.

La aprobación de este proyecto supondrá, además, reunir en la Agencia Vasca del Agua todas las competencias de planificación y gestión del agua, respondiendo a un necesario un enfoque integral de la política del agua que nos dote de instrumentos de ejecución que impliquen a todas las administraciones competentes en la materia.

La finalidad de esta ley es establecer los mecanismos necesarios para la ejecución de la política europea en la CAPV y, al mismo tiempo, dotar a esta materia de un marco normativo adecuado para la intervención de las diferentes Administraciones implicadas.

■ ■ ■ 2000 HERRITAR BAINO GEHIAGOK EUSKAL KOSTALDEAREN INGURUMEN-EGOERA AZTERTUKO DUTE.

Aurtengo udazkenean ere, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak sustatuta, 2000 lagun baino gehiagok (ume eta gaztetxo askok, besteak beste) Euskal Autonomia Erkidegoko kostaldearen ingurumen-egoera aztertuko dute Azterkosta ingurumen-hezkuntzako programaren bidez.

Azterkosta' 2005eko goiburua "ezagutu eta maitatu" da. Ingurumen-hezkuntza programa honetan izena eman duten talde bakoitzari (ikastaldea, nahiz elkarte....) kostaldearen 5 Km-ko tarte edo blokea ematen zaio, bertan honako alderdiok zehatz azter ditzan: ezaugarri morfologikoak, fauna, landaredia, eta baita kostaldeari kalte egiten dioten ingurumen arazoak ere (olio eta petrolio isurketak, zaborrak, itsasertzaren okupazioa eta giza jardueren ondorioak...). Esther Larrañaga - Ingurumen eta Lurralde Antolamendu saileko sailburua-ren ustez, "gazte-jendeak ikertzea eta ezagupenak handitzea da programaren helburua, baita ingurumenaren alde parte hartu eta sentiberatzera bultzatzea ere. "Seguru nago ezagutza sustatzeak ingurumena babesten lagunduko duela", dio.

EGINKIZUN ANDANA JUSTIZIA, LAN ETA GIZARTE SAILAN

Justizia, Lan eta Gizarte Segurantza Sailean hiru jardun-arlo nagusi bereiz ditzakegu: Justizia, Gizarteratzea eta Familia eta Lan eta Gizarte Segurantza Saila. Horiexek dira, hain zuzen ere, gaur egungo egitura organikoa osatzen duten hiru sailburuordetzak.

■ JUSTIZIA

Sailburuordetza honi dagokionez, 2006an egingo dituen jardueren eta programen helburuen artean, Justizia administrazioko langileen euskalduntzea, Justizia administrazioaren modernizazioa, eta Justizia administrazioa gizatiarragoa egiten laguntzen duten zerbitzuak txertatu eta hobetzen jarraitzea aipatu ditzakegu.

Honela, Justizia Administrazioaren Zerbitzupeko langileen euskalduntzea areagotzea izango da helburu nagusietako bat. Arlokako Euskalduntze Plana egingo da eta euskara erabiltzeko planak hainbat bulego judizialean eta bake-epaitegitan zabalduko dira; honez gain, epaile, fiskal eta idazkariak euskara ikasteko lankidetzak-hitzarmenak ere kudeatuko dira.

Justizia Administrazioaren modernizazioari dagokionez, azpiegituren arloan -Egoitza Judizialen Plana bukatuz-, Informatika Judizialaren III. Planetik ondorioztatutako proiektu teknologikoak jarriko dira martxan: prozesu-kudeaketaren aplikazio berria eta sinadura digitala sartuko dira. Orobat, Bulego Judizialen, Fiskalen eta Auzitegiko Medikuntzako Euskal Erakundea Antolatze Plan berria taxutuko da, bai azpiegitura eta zerbitzu erkideei dagokienez, baita prozesu-kudeaketari dagokionez ere.

Kalitatezko zerbitzu moderno bat ematea da helburua: justizia-net erabilita herritarrei on line zerbitzuak eskainiko zaizkie, publikoari harrera emateko bulegoak hobetuko dira eta Auzitegiko Medikuntzako Euskal Erakundearen laborategiko zerbi-

tzuaeren funtzionamendua finkatuko da.

Bestalde, Justizia administrazioa gizatiarragoa egiten laguntzen duten zerbitzuak txertatu eta hobetzen jarraituko da; Biktimari Laguntzeko Zerbitzuen, Atxilotuari Laguntzeko Zerbitzuen eta Zigorrek Betearazten Laguntzako eta Gizarteratzeko Zerbitzuen bitartez egingo da lan hori.

Honez gain, Gazte Justiziaren Planean jasotako printzipioak eta programak garatuko dira, bereziki lbaiondo Adingabeen Ikastegia heziketa-zentro publiko moduan martxan jarriko da, eta, aldi berean, Landakoa berriuko da.

■ GIZARTERATZEA ETA FAMILIA

Erronka nagusia, atal honi dagokionean, bazterketa egoerak gainditu edota ekiditeko eta egoera horien ondorioak arintzeko neurri egokiak hartzea izango da. Honela, Gizarteratzeko Euskal Planean aurreikusitako berezko neurriak aplikatzea izango da Gizarteratze Sailburuordetzaren jardueraren ardatz nagusia.

Lana aurkitzeko zailtasunak dituzten pertsonen lan-aukerak emateko programak sustatuko dira, hala nola, Auzolan programa, laneratze-enpresentzako laguntzak eta gizarteratze-ko jardueretarako laguntzak.

Bestalde, seme-alabak dituzten familientzako laguntzak handituko dira, baita erantzukizun desberdinak -familiarrenak, pertsonalak eta profesionalak- bateragarriak egiteko sustatzekoak ere.

■ LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA

Lanari, Gizarte Segurantzari eta Laneko Seguratasunari dagokionez: laneko istripuak gutxitzen saiatuko gara, eta beharrezko bideak ezarriko ditugu horrelakorik gerta ez dadin; elkarrizketa soziala bultzatuko dugu, dauden lanpostuak mantentzeko eta gehiago sortzeko; Gizarte Segurantza arloko organismoekin lankidetzak-bideak ezarriko ditugu, jasotzeko dauden transferentziak gauzatzen hasteko; eta, azkenik, Aurreikuspen Sozial Osagarriaren Plana gauzatuko dugu, Aurreikuspen Sozialaren Lege berria onartuz.

Enplegu arloan, mailak eta kalitatea hobetzen laguntzen dituzten neurriak eta baliabideak sustatuko ditugu, baita laneratze zailtasun handienak dituzten taldeen laneratze gaitasuna ere. Horretarako, enplegu-politikak pertsonalizatuko dira lan-orientabidearen bidez eta ekintza integratuen preskripzioaren bidez: prestakuntza, enplegu-prestakuntza, bitartekotza, lan-praktikak, kontratatze laguntzak...

Gainera, sailaren asmoa da, Enplegua Sustatzeko Erakundearen arteko Plana (2003-2006) betetze aldera, gizarte-eragileekin hasi beharreko elkarrizketari ekitea, Enplegua Sustatzeko Euskal Legea garatzeko, eta, ondoren, legebiltzarrean tramitatzeke.

Orobat, Enpleguaren Euskal Zerbitzua (Lanbide) garatzen jarraituko da eta Enplegu Behatokiaren jarduerak bultzatuko dira.



Unai Ziarreta Eusko Alkartasuneko idazkari nagusiak euskaldunon ahotsa entzunarazi zuen Qiton (Ekuador) urriaren 11tik 13ra bitartean Ameriketako Legebiltzar Indigenak antolatu zuen Hego Amerikako Legegile eta Buruzagi Indigenen Goi Bileran. Ziarreta Eusko Legebiltzarreko Europako Gaietarako eta Kanpo Harremanetarako Batzordeko presidentea da eta, ondorioz, Unai Ziarreta Eusko Alkartasuneko idazkari nagusiak euskaldunon ahotsa entzunarazi zuen Qiton (Ekuador) urriaren 11tik 13ra bitartean Ameriketako Legebiltzar Indigenak antolatu zuen Hego Amerikako Legegile eta Buruzagi Indigenen Goi Bileran. Ziarreta Eusko Legebiltzarreko Europako Gaietarako eta Kanpo Harremanetarako Batzordeko presidentea da eta, ondorioz, Gasteizko Parlamentuaren ordezkaritzaren buru izatea egokitu zitzaion

EAKO IDAZKARI NAGUSIAK PARTE HARTU DU HEGO AMERIKAKO LEGEGILE ETA BURUZAGI INDIGENEN GOI BILERAN

Legebiltzar Indigenaren gonbitea jaso eta gero. Bera, dena den, ez zen EAKo ordezkaririk bakarrik izan Qiton, Nekane Altzelai legebiltzar-kidea ere bertan izan baitzen, gainetarako legebiltzar taldeetako kideekin batera.



Mugimendu indigenaren hainbat erakunde eta ordezkarirekin bildu eta haien ekimenak eta aldarrikapenak ezagutzeaz gain, Unai Ziarretak Buruzagi Indigenen Goi Bileraren inaugurazio ekitaldian parte hartu zuen, Eusko Legebiltzarren izenean. Nazio, kultur eta nortasun ikurrak eta ezaugarriak berreskuratzeko prozesuan murgildurik dauden nazio indigenentzat euskal kasua eredugarria izan daitekeela jabeturik, EAKo idazkari nagusiak Euskal

Herriak azken urteotan, Franco diktadorea zenduz geroztik, arlo guztietan lortutako garapena azaldu eta prozesu horretan zehar autogobernuak izan duen garrantzia nabarmendu zuen. Ildo honi jarraituz, etorkizunari begira, ekintza politikoa herri eta nazioen biziraupena bermatzeko ezinbesteko baldintza izango dela erantsi zuen Ziarretak, neoliberalismoa herri askoren nortasuna eta kultura arriskuan jartzen ari denean, hori baita mehatxu horri aurre egiteko modurik onena. Izan ere, EAKo agintariaren iritziz, autodeterminazio eskubidea herri eta nazio guztien garapenaren oinarrian dago, prozesu horretan "herri guztiek ikusleak ez ezik aktoreak ere izateko eskubidea" dutelako.



EA preside las comisiones de Educación y Cultura y de Asuntos Europeos y Acción Exterior

Como en cada comienzo de legislatura, el reparto de las presidencias de las distintas comisiones del Parlamento Vasco fue en septiembre una de las tareas principales abordadas por los grupos parlamentarios. El acuerdo final resulta novedoso porque rompe una costumbre que perduraba ya durante tres legislaturas al permitir otra vez que la oposición presida alguna de las comisiones, cuatro en concreto. Eusko Alkartasuna ha jugado un papel importante a la hora de pactar este nuevo reparto de las presidencias, una distribución que ha apoyado sin reservas desde el convencimiento de que sirve para reconocer el pluralismo del Legislativo y la representatividad política y social de todos los grupos, incluidos los de la oposición. Para facilitar el acuerdo, EA ha actuado con responsabilidad y generosidad y no ha dudado en ceder dos de sus cuatro presidencias de la pasada legislatura. Así, Unai Ziarreta y Onintza Lasa presiden en la actualidad las comisiones de Asuntos Europeos y Acción Exterior y de Educación y Cultura, respectivamente.

EA EXIGE AL GOBIERNO DE UPN-CDN QUE ATIENDA EL INFORME DEL CONSEJO DE EUROPA SOBRE EL EUSKERA

No es nueva la continua lucha que EA hace día a día para la defensa de euskera, una lengua maltratada por el Gobierno de Navarra. Hasta las instituciones Europeas, a través de su Comité de Expertos para la protección de las lenguas minoritarias, han denunciado el trato que el euskera recibe por parte del Ejecutivo de UPN-CDN. Un informe que hace hincapié en cuestiones como educación (pide que se potencie el modelo D), medios de comunicación (nombra el caso de Euskalerrria irratia o Egunkaria), falsas conexiones entre terrorismo y el euskera (pide que desaparezcan y defiende esta lengua como bien cultural)... a lo largo de 177 páginas va nombrando y describiendo todo aquello que los miembros del Comité han observado y hace, en el caso de Navarra, numerosas recomendaciones a las que UPN ha decidido hacer oídos sordos ya que han decidido no darse por aludidos en el suspenso que estas advertencias y recomendaciones suponen por parte del Consejo

de Europa. Es por esto por lo que hemos pedido la comparecencia del Director General de Universidades y Política Lingüística, Pedro Pegenaute, para que explique la valoración del Gobierno en relación con este informe. En la misma línea, Begoña Errazti ha presentado una moción, que se llevará a debate en el Parlamento Foral, así como en todos aquellos ayuntamientos en los que EA tenga representación, por la que instamos al Gobierno de Navarra a aplicar las recomendaciones del Consejo de Europa. Y otras más en relación con el bilingüismo de Navarra: hemos instado al Ejecutivo navarro a respetar la voluntad municipal ante peticiones para la rotulación bilingüe, refiriéndonos sobre todo a la reciente instalación de la rotulación de la autovía Pamplona – Logroño, en la que todas las rotulaciones están exclusivamente en castellano, a pesar de que en pleno del Ayuntamiento de diversos pueblos por los que ésta transcurre se votó a favor de que fuera en bilingüe.

EA DENUNCIA QUE CONDICIONE LA FINANCIACIÓN A OSASUNA AL CAMBIO DE NOMBRE DE 'EL SADAR'

No es poca la polémica que se ha creado como consecuencia del convenio de subvención que el Gobierno de Navarra ha propuesto al Club Atlético Osasuna. Un convenio por el que, a cambio de que el club rojillo modifique el nombre de lo que hasta ahora ha sido el Sadar y ponga Reino de Navarra, el Gobierno Foral le concederá una subvención de 4 millones y medio de euros para tres años. "Consideramos inaceptable que se condicione la subvención al equipo al cambio de nombre del estadio, ¿qué pensaríamos si se exigiera a cualquier organización el cambio de su denominación como condición previa para poder aspirar a una ayuda? Además, entendemos que hay necesidades sociales más prioritarias a las que destinar ese dinero público. Por último, el término Reino de Navarra carece de total sentido teniendo en cuenta la gestión de UPN, de dejación absoluta en la reivindicación de nuestro autogobierno. Por todo ello, hemos instado, a través de una moción, a desistir de subvencionar directamente a Osasuna, y en las condiciones previstas por el Gobierno Foral.

SOLIDARIDAD CON EL SÁHARA Y DENUNCIA DE LA REPRESIÓN DE MARRUECOS

El compromiso político de Eusko Alkartasuna sobrepasa nuestras barreras, y por eso hemos instado al Gobierno español, a propuesta nuestra pero junto con el resto de fuerzas políticas del Parlamento, a condenar enérgicamente la represión del Gobierno de Marruecos en los territorios ocupados del Sahara Occidental. Una situación intolerable, y ante la que Eusko Alkartasuna ha mostrado en numerosas ocasiones su solidaridad. En este mismo sentido, esa solidaridad se quiere hacer extensible también al pueblo palestino, y Eusko Alkartasuna ha presentado una moción a la que se han sumado Aralar, Izquierda Unida en Navarra y Grupo Mixto, para instar al Gobierno de Español a exigir al Estado de Israel a detener la construcción de un muro en el territorio palestino ocupado.

Eusko Alkartasuna pidió la comparecencia de la Sra. Ruth Casals, Coordinadora Europea de Brigadas para la Paz, para que informase de las actividades de esta organización. Así pretendía conocer de primera mano la labor de Mugarik Gabe, Brigadas de Paz y Aldea en Colombia y la importancia de una red de apoyo en Navarra, que les ofrezca cierta ayuda y aliento ante la inestabilidad de dicho territorio.

IMPULSO A LA MONTAÑA y N – 121 - A

Eusko Alkartasuna de Navarra siempre ha estado sensibilizada e implicada con el desarrollo de la montaña, zona a menudo olvidada por el Gobierno Foral. Hace unas semanas, tras mantener una reunión con ERC en Barcelona con motivo de unas jornadas sobre desarrollo económico de las zonas pirenaicas, decidió instar al Gobierno de Navarra, a través de una moción, a elaborar un Plan Integral de desarrollo de dicha zona en Navarra, entendiendo que sólo así se puede evitar la permanente despoblación a la que se está viendo sometida e impulsar un desarrollo económico, industrial y social que garantice la viabilidad de futuro de esta parte de Navarra.

N – 121 – A. La reivindicación de la mejora de esta vía que conecta Navarra y Gipuzkoa a través de Bera – Endarlatsa, ha sido una constante en la trayectoria política de EA en Navarra. Un asunto que ha levantado muchas ampollas en el último mes, con motivo de la acusación conjunta de los alcaldes y concejales de EA en la zona al Gobierno de Navarra de un nuevo retraso en los plazos previstos. Ya la pasada primavera EA presentó una moción por la que instaba al Gobierno de Navarra a iniciar con urgencia las obras de remodelación de la N-121 entre Sunbilla y Endarlatsa, iniciativa que fue debatida hace unas semanas en un pleno, sin que UPN aceptara adelantar fechas, con el agravio que ello supone para los habitantes de la zona.

Eusko Alkartasuna denuncia que la existencia de un frente españolista impide la gobernabilidad en Araba

Eusko Alkartasuna afirmó, durante la discusión de la moción de censura presentada al diputado general de Araba, que la existencia de un frente españolista formado por el PP y el PSE impide la gobernabilidad en el herrialde. Manuel Ibarondo, portavoz de EA en Juntas Generales, fue tajante a la hora de describir las circunstancias: "La situación en la que estamos, que es grave porque afecta a los intereses de la ciudadanía, deriva de la existencia de un frente español".

La moción de censura a Ramón Rabanera se discutió en las Juntas Generales de Araba los días 11 y 12 de octubre, apenas diez días después de que Eusko Alkartasuna, PNV y EB la presentaran formalmente. EA llevaba más de un año reclamando la necesidad de tomar esta iniciativa en vista de la situación de desgobierno que vive la institución foral -con un Gobierno débil, sin apoyos ni programa-, con el objetivo de "cambiar el Ejecutivo por otro que dé respuesta a las necesidades de la ciudadanía".

Ibarondo recordó que el PP, con Ramón Rabanera de cabeza de lista, perdió las elecciones forales, en las que la coalición PNV-Eusko Alkartasuna fue la más votada con una diferencia de más de 12.000 votos: "A pesar de ello, en un gesto sin precedentes y forzando la voluntad de los alaveses, el PSE le prestó el apoyo necesario para hacerse con el poder".

Desde entonces, la principal institución de Araba está sumida en el desgobierno, porque "PP y PSE se apoyan para mantener fuera del poder a los abertzales pero carecen del más mínimo programa en común para gobernar, y no se prevé que lo tengan, porque los mismos socialistas han reconocido que tienen opiniones que llegan a ser antagónicas". "No ha habido gobierno, no hay presupuestos, no hay programa. Esta política frentista sólo ha traído consecuencias negativas para los ciudadanos alaveses", resumió Manuel Ibarondo.

EA denunció que PP y PSE representan un modelo de gestión, agotado, incapaz de llegar a un acuerdo más allá del simple reparto de poder y que no aporta nada a la ciudadanía. "Frente a éste, está el modelo alternativo que representan Eusko Alkartasuna, PNV y EB, basado en el acuerdo y que funciona, como lo demuestra la buena salud de las instituciones en las que está vigente", defendió el portavoz abertzale.

Eusko Alkartasuna exige que las inversiones en los grandes proyectos no perjudiquen a los barrios de Gasteiz

Las enmiendas presentadas por el Grupo Municipal de Eusko Alkartasuna en el Ayuntamiento de Gasteiz a la financiación del proyecto de inversiones extraordinarias para los próximos tres años, preparado por el Gobierno del PP, tienen como objetivo buscar fórmulas para que los barrios no se vean perjudicados por la propuesta del PP, centrado en cinco grandes obras: actuaciones en Mendizorrotza y Gamarra, el nuevo centro cívico en Ibaiondo, frontones en Lakua y el tranvía.

El portavoz municipal de EA, Antxon Belakortu, ha mostrado su desacuerdo con el Plan de Inversiones del PP, que endeudaría al Ayuntamiento de Gasteiz en 43.400.000 € (algo más de 7.200 millones de pesetas). La deuda contraída "supondría un pesado lastre que deberán soportar las futuras corporaciones, y esto es algo que Eusko Alkartasuna no está dispues-

ta a permitir", denunció el concejal abertzale.

"La prioridad de EA es buscar fórmulas para garantizar que los barrios no se vean perjudicados y no sufran las consecuencias de estas grandes inversiones", explica Belakortu, que añade que "éstas no pueden hipotecar el funcionamiento económico del Ayuntamiento, ni afectar al gasto corriente, ni a las inversiones de mantenimiento".

La propuesta de Eusko Alkartasuna "permite un equilibrio presupuestario sin acudir de facto a deuda y sin que las inversiones en los barrios se resientan", resumió el portavoz del Grupo Municipal, que insiste en que no haría falta acudir a deuda "poniendo en movimiento patrimonio municipal, vendiendo una parcela propiedad municipal en Lakua que tiene un valor de 24.400.000 euros y es adecuada para la construcción de viviendas y locales comerciales".



Nuevo Equipo Directivo del Departamento de Innovación y Promoción Económica de la Diputación foral de Bizkaia

- Diputado: **Ricardo Barainka Barainka**
- Director General: **Gaizka Zulaika Atorrasagasti**, Ingeniero Industrial, con gran experiencia en la empresa pública y privada.
- **Eukene Bengoa Barañano**, 34 años, Directora-Gerente de BEAZ, es Licenciada en Derecho Jurídico por la Universidad de Deusto. Anteriormente fue Subdirectora de BEAZ.
- **Joseba Andoni Gezuraga Uribarren**, 46 años, es el nuevo Subdirector de BEAZ. Es Maestro Industrial en Hostelería, fue Director de la Escuela de Hostelería de Leioa, y está Diplomado en Profesorado de Educación General Básica.
- **Jon Ander Garate Aranzadi** es el nuevo Director-Gerente de DZ. Ingeniero Industrial Superior; ha ocupado puestos de Dirección en diversas empresas privadas.
- **Ricardo Ituarte Azpiaz**, Licenciado en Derecho, tiene 30 años y es Director-Gerente de CEDEMI
- **Jesús Urrutia Beristain** es el nuevo Director-Gerente de SEED CAPITAL BIZKAIA. Tiene 31 años y es Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales por la Universidad de Deusto.
- **Iñaki Palacios** es el Director-Gerente de Bizkaia Xede, tiene 31 años, y es Licenciado en Ciencias Económicas por la UPV.

Empleo y Formación de Bizkaia invierte 380.000 euros en el sector naval

El Diputado de Empleo y Formación de Bizkaia, Julio Artetxe (EA), ha realizado sendas visitas a los Astilleros Zamakona de su localidad natal (Santurtzi), así como a La Naval, de Sestao. Artetxe ha confirmado la aportación de 380.000 euros por su Departamento para "llevar a cabo planes de formación

entre el personal del sector naval y de las empresas auxiliares". Con esta aportación, Artetxe quiere reafirmar su "apuesta por el sector naval, dentro de la política de Formación Profesional del Departamento de Empleo de Bizkaia". Artetxe también ha destacado cómo "otro de los grandes objetivos del Departamento de Empleo y Formación es la presencia femenina en estos sectores, por lo que tenemos una firme apuesta por la contratación de personal femenino en este sector y, naturalmente, la adecuación de las instalaciones para

un presencia constante y cada día mayor de la mujer en el sector naval". Julio Artetxe también ha apostado por el presente y el futuro de La Naval, de Sestao, asegurando que "entre todos debemos mantener el prestigio, la historia y la enorme capacidad de este astillero. Se trata del presente y el futuro de cientos de personas y vamos a estar permanentemente en su ayuda para que La Naval tenga siempre carga de trabajo. Estamos hablando de la historia de la Margen Izquierda, de Bizkaia y de Euskadi".

gipuzkoa

DIPUTACIÓN PROMUEVE LA RED DE BIDEGORRIS EN GIPUZKOA

El Departamento para el Desarrollo Sostenible está fomentando diversas actuaciones en materia de movilidad ciclista para toda Gipuzkoa, a través de la red comarcal que complete el Plan de la Red de Vías Ciclistas.

De esta manera, la Diputación invertirá en la conexión en bidegorri entre Urretxu-Zumarraga-Azkoitia; Urretxu-Legazpi; Hernani-Urnieta; Polígono Talaia-Ugaldetxo; Errotaburu-Añorga Txiki; Idiazabal-Segura, además de mejorar la iluminación de los túneles del Leitzarán y el firme de Arditurri.

Así, dada la mejora de la carretera GI-2637 en el tramo entre Segura e Idiazabal, se está ejecutando un itinerario ciclista-peatonal de 1.800 metros de longitud que irá paralelo a la carretera. Para ello, el Departamento para el Desarrollo Sostenible destinará 510.000 €.

Igualmente, una vez colocados los 11 puentes sobre el cajón del antiguo ferrocarril del Urola que, a su vez, permiten la conexión de los embalses de Ibai-eder y Barrendiola, obra que supuso destinar 1,1 millón de euros; las localidades de Urretxu, Zumarraga y Azkoitia están unidas por vía ciclista-peatonal para cuyo acondicionamiento la Diputación invertirá otros 300.000 euros. Este tramo del Urola enlaza con la unión por bidegorri entre Urretxu y Legazpi.

Por su parte, para el tramo de 2.845 metros entre Hernani y Urnieta el Departamento de Luis Mari Oyarbide destinará 270.000 €, para la ejecución, mejora y mantenimiento de una vía ciclista peatonal en el tramo Talaia-Ugaldetxo en Oiartzun, 267.000 euros y 157.000 euros para la mejora de la iluminación de los túneles del Plazaola.

**AIRE, AIRE !!! EUSKARARI
kanpaina sustatu du
Aldundiak**

Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte eta Erakunde Harremanetarako Departamentuak euskararen erabilera soziala sustatzeko kanpaina abian jarri du. Aire, Aire!!! Euskarari lelopean publizitate bidez zabalduko da mezua. Kanpainaren irudia haizagailua da, euskara aditzen duenean pizten dena. Aurrerago, jarduerak antolatuko dira batik bat Gipuzkoako udalekin batera. Aire Aire!! Euskarari kanpaina honetan pertsonai ezagunak parte hartuko dute: Pedro Migel Etxenike, Naroa Agirre, Karlos Argiñano, Martin Berasategi, Elena Irureta, Ander Vilariño eta Nihat, Kovacevic eta Jauregi besteak beste.

AGIPAD ELKARTEAK GIPUZKOA GIZA ESKUBIDEAK SARIA JASO ZUEN

Iaz Mari Carmen Marinek zuzentzen duen Giza Eskubideetarako, Enplegurako eta Gizarteratzeko Departamentuak Gipuzkoa Giza Eskubideak Saria plazaratu zuen. Giza Eskubideen alde pertsona nahiz erakundeek egindako lana eskertzea da helburua. Iaz Txema Auzmendik saria jaso zuen, aurten, aldiz, Agipad elkarteak urriaren 25ean Kursalean ospatu zen ekitaldian.

Agipadek 25 urte daramatza drogaren menpeko pertsonen eta familiartekoen giza eskubideak babesten eta sustatzen. Epaimahaikideek drogaren menpe bizi izan diren pertsonen babesarekin benetako atxikimendua azpimarratu zuten. "Bereziki nabarmendu behar da elkarteak sortu zen garaian (1980. urte inguruan) bizi izan zuen giroa benetan gogorra izan arren, ez duela inoiz droga bera arazotzat hartu, baizik drogaren erabilera okerra" zioen.

Era berean, AGIPADek gogotik lan egin du ez bakarrik drogaren menpe dagoen pertsona alderdi fisikoan birgaitzeko, baizik horrekin batera borroka egin du haren duintasunaren alde, haren garapen pertsonalaren eta autonomiaren alde.

DIPUTACIÓN AYUDA A 32 AGENTES DE INVESTIGACION DE GIPUZKOA

El Departamento para la Innovación ha concedido ayudas, dentro del Programa "Red Guipuzcoana de Ciencia, Tecnología e Innovación 2005", a 32 agentes de la Red Guipuzcoana de C+T+i, con una dotación presupuestaria de 1,7 millones euros.

Los agentes a los que se destinan las ayudas son centros sin ánimo de lucro dedicados a la investigación y el desarrollo. Entre ellos están las universidades, los centros tecnológicos, los centros sectoriales y las unidades de I+D empresarial.

El objetivo es fomentar la infraestructura de investigación de Gipuzkoa. En este sentido, se apoyan proyectos de inversión, proyectos de investigación precompetitivos y proyectos de difusión social del conocimiento.

DIPUTACIÓN DEDICA 400 MIL EUROS A LA ADMINISTRACIÓN DIGITAL EN LOS AYUNTAMIENTOS

El Departamento para la Innovación ha aprobado la convocatoria de ayudas del programa "e-Gipuzkoa: udalak" para la colaboración al desarrollo de la Administración Digital de los Ayuntamientos del Territorio, con una dotación presupuestaria de 400.000 euros.

Las ayudas tienen como finalidad la financiación de trabajos para la adaptación a lo establecido en la Ley de Protección de Datos de Carácter Personal, la mejora de la accesibilidad de los portales web conforme a normas WAI (Web Accessibility Initiative), la implantación de certificados y la firma electrónica de funcionarios,

También se habilitarán salas con equipamientos multimedia que permiten nuevas formas de trabajo colaborativo y las relaciones virtuales con ciudadanos y otras administraciones. Como novedad, cabe destacar las ayudas previstas para nuevos contenidos digitales y la creación de canales on line entre ciudadanos y responsables públicos que faciliten el desarrollo del Gobierno electrónico.

■ ■ ■ TRANSFERENCIA DE LA COMPETENCIA DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA

Eusko Alkartasuna ha pedido el Gobierno que "materialice con la mayor brevedad posible la transferencia a la Comunidad Autónoma del País Vasco de la competencia de investigación científica y técnica dando cumplimiento al Estatuto de Autonomía, promulgado por Ley Orgánica 3/1979, de 18 de diciembre, en cuyo artículo 10 apartado decimosexto se establece como competencia exclusiva de la CAPV la investigación científica y técnica en coordinación con el Estado". Eusko Alkartasuna, a través de una moción, defendida por la diputada Begoña Lasagabaster en el pleno del pasado día 27 de septiembre, instó al Ejecutivo a que "proceda a consignar en el Proyecto de Presupuestos Generales del Estado para 2006 un paquete de inversiones reales en materia de investigación y desarrollo acorde, al menos, con la aportación realizada por la Comunidad Autónoma del País Vasco al Estado, vía abono del cupo en concepto de «competencias no transferidas» y ejercidas por la Administración central, en proyectos consensuados con la Administración vasca".

■ ■ ■ RESPUESTA A LA GRAVE SITUACIÓN DE LOS INMIGRANTES EN CEUTA Y MELILLA

"Protección a la dignidad y a la integridad física" pidió la diputada Begoña Lasagabaster para los inmigrantes que intentan cruzar las fronteras de Ceuta y Melilla y cuya grave situación se ha cobrado ya numerosas vidas. Para la portavoz de EA "el hecho de que estas personas no puedan entrar por la inadecuación de las leyes en los últimos años, falta de procesos de regularización o el no cumplimiento de las leyes de asilo y refugio, no es óbice para faltar a la dignidad, a la asistencia médica o a la lucha contra las redes de tráfico". Por otra parte, Lasagabaster ha solicitado reiteradamente, junto a otras formaciones la comparecencia en el Congreso de José Luis Rodríguez Zapatero para informar sobre esta cuestión. Para Eusko Alkartasuna, es injustificada la negativa del presidente del Gobierno central a comparecer cuando se trata de un asunto de "gran sensibilidad, que afecta a los derechos humanos, a la política exterior y a las relaciones internacionales".

EA RESPONSABILIZA A LA DESIDIA DE MADRID LA SITUACIÓN DE NANCLARES

Begoña Lasagabaster, ha acusado al Gobierno de no "hacer nada" ante la grave situación de hacinamiento, insalubridad y escasez de recursos" en la que se encuentra el centro penitenciario alavés de Nanclares de la Oca, por lo que ha reiterado su petición de que se transfieran las competencias penitenciarias al Ejecutivo Vasco que, según Lasagabaster, "ha demostrado ser mucho más eficiente en esta materia". La portavoz de EA en el Congreso preguntó al ministro del Interior, José Antonio Alonso, durante una de las habituales sesiones de control al Gobierno, por la grave situación que atraviesa este centro penitenciario, en el que han fallecido 6 reclusos en los últimos meses. La diputada señaló en su intervención que a estas muertes hay que añadir las denuncias presentadas por dos mujeres, reclusas en el mismo centro, que acusan al ex subdirector de Seguridad de la prisión de presuntas coacciones sexuales.

EUSKAL DEPARTAMENDUAREN ALDE ERREFERENDUMA!

Urriaren 30an, Lapurdi, Baxenabarre eta Ziberuko auzapezek botua eman dute (%63,8 adospinarekin) euskal departamenduaz herritarrei galdeketa egiteko.

Hau berri pozgarria berez! Eusko Alkartasunak aspaldi eskatua zuela ere. Bainan zailtasun asko dira oraino gainditzeko, zeren frantsez legediaren araber, herritarren %10ak bere sinadura eman behar du erreferendum bat antolatzeko. Eta hau lortuta ere, frantsez gobernuak soilik eragakitzen ahal du gisa hortako erreferenduma konbeni den hala ez.

Izanen da beraz zer egin oraino bainan ez dugu pazientzia galtzen. Erreferendumaren alde diren auzapezak beren aldetik eta xede horren alde direnak beren aldetik, denak lotzen bagara sinadura

horien biltzeari, helbururat hurbiltzen ahalko gara noizbait !

Ikusiko nola antolatzen dugun gauza denen artean. Elkartasuna inoiz baino beharrago dugula berriz ere.

Zer nahi dela euskal departamendu hori ez badigute utzi nahi, beste molderik asmatu beharko dugu, jada zenbait alderdi abertzaleen artean aztertzen ari garen bezela. Hala nola, EA-Iparraldean aspaldi ikusia dugun bezala, autonomia bat zeharo eta ozenki eskatzea, iparraldea berez Euskal nazioaren zati bat baizik ez baita eta Euskal Herritar garenez geroz, gurearen erabakitzeo eskubide betea baitugu eta hau bi aldir, Europar herri garen pondutik.

BEGOÑA ERRAZTI DENUNCIA "EL AISLAMIENTO DE NAVARRA" DEL DEBATE ESTATUTARIO

- *"Navarra nunca ha tenido tan poco peso político en el Estado como actualmente"*
- *Incide en la necesidad de trabajar para que se inicie un proceso de pacificación*
- *Critica el retroceso del sistema público en Educación y Salud*
- *Acusa a la derecha navarra de provocar el desprestigio institucional con su actitud cómplice para tapar los escándalos de irregularidades en Egües y Bienestar Social*
- *"Está claro cuál es el motivo de sus desvelos: la España centralista del Partido Popular"*

La presidenta de Eusko Alkartasuna y portavoz parlamentaria, Begoña Errazti, acusó al Gobierno de UPN y CDN de dejar a Navarra "absolutamente aislada del proceso de reforma estatutaria y del debate sobre el modelo territorial del Estado, impulsado desde otras comunidades. Navarra no ha tenido voz propia en este debate, se ha mantenido al margen de la coyuntura general, con el perjuicio que ello supone para nuestro desarrollo político y para la defensa de las capacidades que nos corresponden de acuerdo con nuestros derechos históricos", sentenció en el transcurso del Debate sobre el Estado de la Comunidad (Política General) que se desarrolló los pasados 13 y 14 de octubre en el Parlamento Foral.

DEJACIÓN EN AUTOGOBIERNO Y SUMISIÓN A MADRID

"La posición del Gobierno de UPN – CDN es la del 'perro del hortelano: no solamente no propone nuevas reivindicaciones que democratizen y amplíen nuestro autogobierno sino que, además, se dedica a combatir a los que lo intentan, la Comunidad Autónoma Vasca y Cataluña. Con el añadido de que, acto seguido, manifiestan que pedirán para Navarra todo lo que consigan las demás comunidades. Son incapaces de dotar de contenido a la soberanía que nos corresponde históricamente", afirmó.

"Y además colaboran con los sucesivos gobiernos centrales en su recorte, autocensurándose de antemano ante la más mínima amenaza del Estado de recurrir ante el Tribunal Constitucional. Está claro cuál es el motivo de sus desvelos: la España centralista del PP. Por delante y a pesar de Navarra".

"La defensa del autogobierno de Navarra y de la capacidad democrática de decisión de los navarros y navarras debe ser planteada y defendida al margen, incluso, de la correlación de fuerzas en las instituciones", opinó. En cambio, "desde las filas de UPN se entiende nues-

"Navarra es la única Comunidad histórica que no se plantea la reforma de su norma estatutaria, el Amejoramiento. Estamos perdiendo el tren para avanzar en nuestro autogobierno, y dotarnos de nuevos instrumentos legales, políticos y democráticos acordes con un momento histórico que nada tiene que ver con el de hace 25 años. Navarra no ha tenido nunca tan poco peso político en el Estado como actualmente" aseveró. Begoña Errazti atribuyó este hecho a "la posición de sumisión desde la que el Gobierno Foral afronta las negociaciones con el Gobierno central, hace que Navarra no obtenga por parte de Madrid el tratamiento que se merece, y resulte agravada respecto de otras comunidades históricas", afirmó.

tro marco como algo estrecho y siempre dependiente de otras voluntades. De ahí se explica que su única aportación a ese debate general sobre el modelo de Estado sea para proponer eliminar el derecho democrático de la sociedad navarra a optar por un proyecto político distinto al suyo", señaló en alusión a la petición de UPN de supresión de la Disposición Transitoria Cuarta de la Constitución española.

ESTRATEGIA EXCLUYENTE

"En el discurso de la derecha, aquí como en la Comunidad Autónoma Vasca, resulta que nosotros, el conjunto del nacionalismo vasco, somos los 'excluyentes'; pero en la práctica son ustedes los

que nos excluyen sistemáticamente de ámbitos de participación pública e institucional. Algo que no hacemos con ustedes allí donde tenemos la mayoría en las instituciones. Han excluido a los representantes abertzales del Consejo Audiovisual y del consejo de Caja Navarra. Excluyen sistemáticamente a ELA y LAB de órganos de decisión fundamentales como el Tribunal Laboral, aun cuando representan a la tercera parte de los trabajadores navarros", recordó.

Acusó a UPN y CDN de gestionar "de espaldas a la realidad de una parte sustancial de Navarra, cuando no en contra de ella. El exponente de esta actitud es la aplicación de la Ley de Símbolos de Navarra (que prohíbe la ikurriña en los ayuntamientos), tema en el que están llegando al más absoluto ridículo, y recordó las maniobras del Gobierno navarro ante la visita de representantes de EA en el Gobierno y Parlamento vascos.

"Incluso con el euskera actúan de forma agresiva y a la defensiva. No sé si por complejo o ignorancia de lo que representa este patrimonio cultural común, el caso es que son el único gobierno de Europa que legisla en contra de una lengua, y además, propia", dijo. Se refirió también al último informe del



Consejo de Europa que daba un tirón de orejas a la política lingüística del Ejecutivo navarro, "que han sido capaces de leer al revés e interpretar como un aval a sus planteamientos", comentó.

ESCÁNDALOS DE EGÜES Y HUMANISMO Y DEMOCRACIA

"Es un hecho anómalo pero elocuente que el curso parlamentario haya comenzado mediatizado por las comisiones de investigación, y el cuestionamiento de la gestión de la derecha navarra".

A su juicio, las "irregularidades constatadas y denunciadas" en Egüés y la

aparece más nítidamente que en años anteriores, y en este momento es necesaria la apuesta firme por dicha solución", con la participación también de las fuerzas políticas navarras. La portavoz de EA manifestó que "el consenso y el acuerdo desde el respeto a la voluntad de la ciudadanía deberán guiar las decisiones" que se tomen en una posible mesa de partidos, y subrayó que "se abren tiempos de oportunidad pero también de compromiso". **RETROCESO EN EDUCACIÓN, SALUD E INFRAESTRUCTURAS**

Begoña Errazti hizo un repaso crítico de la acción del gobierno por departamentos, e hizo especial hincapié en el



atrás registrado por el sistema público con la gestión de la derecha navarra. Así aludió al recurso sistemático a módulos prefabricados para hacer frente al exceso de demanda en determinados centros, "muchos de ellos de modelo D". También hizo una mención especial "a la derivación a lo privado" de servicios de Salud, y denunció contundentemente que el Plan Oncológico "lo han guardado en un cajón. Hemos perdido cinco años en el desarrollo de este proyecto en el que han estado implicados profesionales de Eusko Alkartasuna, con el perjuicio para miles de enfermos", declaró.

"En conclusión, Navarra es "una comunidad que, en virtud de su capacidad de autogobierno, situación geográfica y esfuerzo social, tiene grandes posibilidades de avance y desarrollo", pero "este Gobierno no aprovecha los recursos a su alcance para propiciar dicho desarrollo: ni los políticos, ni los económicos, ni los sociales, ni los culturales ni los naturales", concluyó. ●



"sombra de sospecha que se cierna sobre los Departamentos de Vivienda y Bienestar Social, ponen en entredicho el funcionamiento institucional y contribuyen a menoscabar la confianza que debe poder depositar la ciudadanía navarra en quienes gestionan las instituciones y los recursos públicos", apuntó.

"Mucho han argumentado ustedes, señores de UPN y CDN, en contra del nacionalismo vasco a cuenta de la 'estabilidad institucional'; pero los únicos que hoy por hoy la ponen en entredicho son ustedes con su juego de complicidades para tapar algunos de estos escándalos", acusó.

PROCESO DE PAZ

Begoña Errazti aprovechó el foro parlamentario para hacer una alusión específica al proceso de pacificación y normalización política. Resaltó al respecto que "la solución del conflicto vasco

ámbito de Educación y Salud, así como en infraestructuras, cuyo "retraso", afirmó, "es responsabilidad de quienes han ostentado el gobierno en Madrid, PP y PSOE, y de sus sucursales aquí, incapaces en 25 años de conseguir que se dé prioridad a estos proyectos en los Presupuestos del Estado".

"El afán de UPN por escenificar un pulso con el gobierno de Zapatero, nada más producirse el cambio político en Madrid, reclamando, repentinamente, todas aquellas cuestiones que no se atrevió a exigir con Aznar, ha quedado en humo".

En Salud y Educación acusó al gobierno del paso

EA presentó 38 propuestas de resolución y se aprobaron tres

Al concluir las intervenciones, Eusko Alkartasuna presentó un total de 38 propuestas de resolución sobre pacificación, relaciones CAV – Navarra, en contra de la Ley de Símbolos, y la gran mayoría sobre cuestiones sociales: desarrollo de la atención en Salud Mental, en defensa del derecho de las navarras a la interrupción voluntaria del embarazo dentro del territorio foral, la puesta en marcha de un plan global de educación, el respeto a las recomendaciones del Consejo de Europa sobre euskera, la puesta en práctica del Plan Gerontológico, entre otros. Se aprobaron tres: una sobre la exigencia al Gobierno central de que busque nuevo emplazamiento para el polígono de tiro de Bardenas, otra en denuncia de las actuaciones de Marruecos en contra del pueblo saharauí y, finalmente, el apoyo a las zonas desfavorecidas del mundo.



MIRENTXU OIARZABAL, baztanesa, mujer de izquierdas, militante activa y comprometida, está convencida de que EA es necesaria para el país

“CREO QUE EA DEBE SER LA CABEZA DE LA IZQUIERDA”

En su currículum profesional sobresalen los nombramientos y cargos de responsabilidad que ha desempeñado a lo largo de su trayectoria, no sólo en Euskal Herria, también en el Estado. Médico pediatra especializada en Endocrinología y Diabetes. Premio fin de carrera, entre 1992 y 1996 fue presidenta de la Sociedad Española de Endocrinología Pediátrica, la primera y única mujer que ha ostentado este cargo. Actualmente es presidenta de la Sociedad Vasco-Navarra de Pediatría. Atribuye las responsabilidades que ha desempeñado en el ámbito profesional al hecho de que “una de las premisas de mi vida ha sido que nunca he mezclado mi filiación política con mi cargo, ya que represento a un colectivo muy diverso”. Miembro de diversas asociaciones internacionales en su especialidad, ha presentado numerosos trabajos en múltiples congresos. Se define como una “pediatra hasta la médula” y afirma que “el mejor médico de los adultos es un pediatra”.

Nacida en 1943, se afilió al PNV tras la dictadura. Perteneció al Napar Buru Batzar, del que fue expulsada “con nombre y apellidos”. Militante de Eusko Alkartasuna desde su fundación, ha sido concejal en Baztán en la primera alcaldía abertzale del Valle tras el franquismo, “la de Timoteo Plaza”. Posteriormente parlamentaria foral en Navarra. Ahora es miembro de la Asamblea Nacional. “Militante activa, estoy convencida de que EA es necesaria para el país”. Baztanesa independentista, de izquierdas y feminista, dice admirar “profundamente” a las mujeres de Eusko Alkartasuna, “a Begoña Errazti, a nuestras consejeras y a todas las parlamentarias, concejales y alcaldesas, que han tenido que demostrar una cualificación extra, muchas veces mal aceptada y tolerada por quien presume de tolerante”.

“Orgullosa de pertenecer a este país, que a pesar de tragedias internas y externas crea envidias por su capacidad de levantar la cabeza ante cualquier opresión, y por su iniciativa”, afirma. Aprecia un cam-

bio en las nuevas generaciones: “Somos un pueblo preparado, abierto, tolerante y respetuoso”.

¿Cómo vives el proyecto de Eusko Alkartasuna?

Con intensidad y mucha ilusión. Con todas las dificultades que hoy supone la militancia, yo estoy orgullosa de quienes me representan. “Se dice que los ‘políticos viven como quieren’ pero en este partido, más en Navarra, y en los ayuntamientos, no es cierto”, asegura. No es fácil ser de EA, mantener la coherencia en una línea política definida, adaptada y moderna, frente a los cantos de sirena. Frente a quienes hablan del nacionalismo de forma despectiva, PP y PSOE, y de los que lo intentan desvirtuar hablando de ‘cosoberanía’. Vivir en Navarra con esta militancia no es fácil, requiere un plus de esfuerzo añadido en todos los aspectos. Pero hay una motivación importante: que gente sencilla crea en este proyecto de país.

¿Qué cualidades valoras más en las personas que te acompañan en este proyecto?

Creo que Carlos Garaikoetxea ha sido el líder histórico de este país. Admiro completamente la fuerza y valentía de Begoña Errazti. No sólo en la política, que a fin de cuentas es compromiso ante la sociedad y ante tu pueblo, en la vida en general las cualidades que más aprecio son la solidaridad, la bondad y la coherencia en los principios. Respeto profundamente a la gente sencilla, y me horroriza el engruimiento y la incultura de personas vulgares. Valoro mucho la nobleza.

Como abertzale, ¿cómo ves el presente?

Difícil, porque hay un nacionalismo español atroz. Una derecha montaraz, y un Partido Socialista que con sonrisa o sin ella demuestra su antivasquismo, tanto en el conjunto del país como, y especialmente, en Navarra. No quiero perder la ilusión de

pensar que los nacionalistas, todos, no renunciemos a ninguno de nuestros principios. Con la violencia soy absolutamente intolerante, y tengo la esperanza de que cese. Es el auténtico cáncer de nuestro pueblo, y nos está costando sangre, sudor y lágrimas. En Navarra estamos en un retroceso casi a tiempos de triste recuerdo. Pero un tema me emociona: la recuperación de la lengua. Escucho el euskera en el Hospital y por la calle. El Nafarroa Oinez me conmueve hondamente. Mi confianza es que la recuperación de la lengua acabe imponiéndose como identidad. Como baztanesa, quiero dedicar un pequeño recuerdo a la madre de San Francisco Javier, euskaldun, a su familia Jaso y sus hermanos, que murieron defendiendo la independencia de Navarra. Una figura, la del santo, que ahora pretende monopolizar UPN.

¿Cómo ves a Eusko Alkartasuna dentro de diez años?

Me gustaría que EA aglutinara la izquierda nacionalista vasca. Evidentemente, veo una situación de paz. Y a nuestro pueblo con un mejor nivel cultural, social, sanitario, educativo, abierto al resto del mundo, generoso y solidario. Creo que EA debe ser la cabeza de la izquierda. Percibo un asentamiento de lo que debe ser este partido, no sólo de la idea nacional e independentista, sino también de las posiciones sociales y políticas de izquierdas, lo cual me alegra. Seguramente por la llegada de gente joven y porque muchas personas eligieron este proyecto en las claves en que actualmente se desarrolla. Tanto la gente mayor como la gente joven se va aproximando en conceptos de vida y sociedad. Y me siento cómoda también como mujer feminista, porque somos uno de los partidos en los que la mujer ha jugado un papel más determinante. Creo que las mujeres somos más capaces de tener la sensibilidad social y de entender esa proximidad, esa cercanía, tan necesaria en un partido como el nuestro. •

TASIO 191



TASIO 550



RICARDO, 2-10-05



RICARDO, 3-11-05



MARTINTXO, 1-10-05



PELI



UN ALKARTETXE EN LA PLAYA DE “LA ARENA”

El pasado 25 de septiembre, la Presidenta de Eusko Alkartasuna, Begoña Errazti, inauguró el Alkartetxe de Zierbena sito en la playa de “La Arena”. La máxima dirigente de EA, expresó su “orgullo” por la labor realizada por los afiliados y simpatizantes de Eusko Alkartasuna de Zierbena y de la zona minera y de Encartaciones que “día a día, muestran sus ganas de trabajar y su vigor a favor de este país; y muestra de ello es la apertura de este nuevo Alkartetxe”.

Errazti abrió las puertas de la nueva sede social de EA de Zierbena, junto al Presidente de la Ejecutiva de Bizkaia, Aitor García, y el Presidente de la Ejecutiva local Roberto Areizaga. El Alkartetxe ya se ha convertido en un punto de referencia y de encuentro para todos los afiliados y simpatizantes de la zona.

Ante decenas de afiliados y simpatizantes, la Presidenta de EA, resaltó los esfuerzos que está llevando a cabo el partido para alcanzar la normalización y pacificación de Euskal Herria e instó al resto de partidos a pasar



“de la fase de disposición de diálogo a una fase real de disposición para el acuerdo”.

“La fase de interlocución se tiene que dar de manera rápida—subrayó Errazti—pero siempre con disposición al acuerdo, porque no es suficiente decir que se quiere hablar”.

Tras escuchar las palabras de la máxima dirigente de EA, el Presidente de la Ejecutiva local resaltó que “EA sólo tiene dos años de edad en el municipio y con la apertura del Alkartetxe vamos a poder organizar y gestionar mejor todos los asuntos del Ayuntamiento en coordinación con nuestro concejal”. Además, Areizaga destacó el “lugar estratégico” en el que está situado el Alkartetxe.

“Ver la imagen de EA—añadió Areizaga—en plena playa de ‘La Arena’ nos va a permitir estar más cerca del ciudadano y visitante, y también ayudará a crecer como partido en el pueblo. De esto estoy seguro”.

Finalmente, la ejecutiva de EA de Zierbena tiene en cartera varios proyectos: la puesta en marcha de una página web para dar cuenta de las propuestas y acciones llevadas a cabo en el Ayuntamiento, y la publicación de una revista.

